

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 66

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Bern
Dienstag, 20. März
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 20 mars
1934

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 66

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Ellingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 4.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Austand 65 Cts.)

Redaktion:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Ellingerstrasse 3 à Berne
Abonnement: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 66

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Statistik der Handelsregisterertragungen. — Statistique des inscriptions au registre du commerce. / Belgique: Contingement d'ouvrages en faïence et en porcelaine. / France: Contingement des dérivés du glycol; Surtaxes de provenance; Modification du tarif douanier. / Handelsabkommen Polen-Deutschland. / Ungarn: Einfuhrbeschränkungen. / Postüberweisungslisten mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 3 % Schweiz. Eisenbahrententiteln vom Jahre 1890, Serie 1, La. A, Nr. 04933 und Nr. 15955, à Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 100²)

Bern, den 17. März 1934.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 1934. 15. März. Unter der Firma Vertewia A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, am 13. März 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an wirtschaftlichen Unternehmungen, sei es in der Uebernahme von Aktien, in der Gewährung von Darlehen oder in andern Finanzierungsmaßnahmen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. An Stelle einzelner Aktien können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Emil Schucany, Rechtsanwalt, von Fetan (Graubünden), in Küsnacht b. Zürich. Geschäftslokal: Talacker 29, in Zürich 1 (Bureau Dr. E. Schucany).

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1934. 14. März. Unter der Firma Bürgschaftsgenossenschaft Certa in Bern besteht, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, deren Statuten am 2./9. März 1934 angenommen wurden. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung des Kreditwesens durch Uebernahme von Bürgschaften an ihre Mitglieder gemäss dem besonderen Geschäftsreglement. Die Mitgliedschaft kann von jeder handlungsfähigen, natürlichen und juristischen Person erworben werden. Die Aufnahme erfolgt durch den Vorstand nach freiem Ermessen mit einfachem Mehrheitsbeschluss auf Grund schriftlicher Anmeldung beim Vorstand. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Zeichnung von mindestens einem auf den Namen lautenden Anteilchein von Fr. 50, wobei im übrigen die Anzahl der erwerbenden Anteilcheine nicht beschränkt ist. Die Mitgliedschaft gewährt an sich nur einen grundsätzlichen, aber keinen absoluten Anspruch auf Bürgschaftsleistung durch die Genossenschaft, welche sich die Prüfung jedes einzelnen Falles vorbehält. Die Anteilcheine sind rückzahlbar fünf Jahre nach Erlöschen der Mitgliedschaft auf Grund der damaligen Vermögenslage der Genossenschaft. Die Mitgliedschaft erlischt für juristische Personen mit deren Auflösung, für natürliche Personen durch deren Tod und für beide ausserdem durch Ausschluss. Der Austritt kann zwei Monate zum voraus auf Ende eines Geschäftsjahres erklärt werden. Der Austritt gibt keinerlei Anspruch auf das Gesellschaftsvermögen. Ueber die Verzinslichkeit der Anteilcheine be-

schliesst die Generalversammlung je nach dem Stande der Bilanz. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Das Genossenschaftskapital wird gebildet aus den Anteilcheinbeiträgen, der Reserve, den Informations- und Registergehöhen, sowie den Risikoprämien. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt gemäss Art. 656 O. R. Ueber die Verwendung des Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 7 bis 9 Mitgliedern, der Geschäftsausschuss (Kreditkommission), das Sekretariat und die Rechnungsrevisoren. Dem Vorstand gehören zurzeit an: als Präsident: Dr. jur. Kurt Michel, Rechtsanwalt, von Bönigen, in Bern; als Sekretär: Paul Lenz, Kaufmann, von Aeugst (Zürich), in Bern; als Mitglieder: Jacques Zellweger, Kaufmann, von Teufen, in Bern; Gottfried Breit, von Unterlangenegg (Bern), Beamter, in Bern; Robert Zingg, Kaufmann, von Busswil b. M., in Bern; Albert Saegesser, Kaufmann, von Aarwangen, in Bern, und Ernst Weyermann, Betriebsleiter, von Kleindietwil, in Bern, Namens der Genossenschaft zeichnen je zwei Vorstandsmitglieder kollektiv, Geschäftsdomizil: Gurtengasse 3 (in eigenen Bureaux).

Bureau Interlaken

15. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen Konsumgenossenschaft Interlaken und Umgebung, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 59), ist der Vizepräsident Adolf Kammer ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. In der Verwaltungsratssitzung vom 14. Februar 1934 wurde an dessen Stelle als Vizepräsident gewählt Peter Steiner, von Ringgenberg, Schlosser, in Untereisen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

15. März. Unter der Firma Darlehenskasse Habkern hat sich nach Massgabe des Art. 678 ff. Schweiz. Obligationenrecht eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gerichtsstand in Habkern. Die Statuten datieren vom 4. Februar 1934. Die Genossenschaft ist auf folgenden Genossenschaftsbezirk beschränkt: Einwohnergemeinde Habkern und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine mässig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche: a) in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; b) selbständig handlungsfähig sind; c) kreditfähig sind; d) bei keiner andern Kreditgenossenschaft mit solidarischer Haftbarkeit der Mitglieder beteiligt sind; e) in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: a) durch Wegzug aus dem Genossenschaftsbezirk; b) durch Todesfall; c) durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von seite eines Mitgliedes; d) durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft gemäss Art. 6 der Statuten. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von seite des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a) bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten; b) ihren Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschritt des Reglements einzubezahlen; c) für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; d) die Genossenschaftsstatuten zu beachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand von 5 Mitgliedern; c) der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Vorstand wurde bestellt wie folgt: als Präsident: Gottfried Blatter, Gemeindepresident und Postangestellter; als Vizepräsident: Christian Zurbuchen-Tschiemer, Landwirt; als Aktuar: Johann Zurbuchen-Zenger, Landwirt; als Beisitzer: Johann Zybach, Landwirt und Christian Wyss, Landwirt, alle von und in Habkern.

Bureau Laupen

16. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Polygraphische Gesellschaft (Société Polygraphique) (Società Poligrafica) (Polygraphic Company)**, mit Sitz in Laupen (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1932, Seite 2434), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 21. Juni 1933 und in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1933 eine Statutenrevision vorgenommen. Hauptgegenstand des Unternehmens ist der Betrieb einer Druckerei und Verlagsanstalt. Die Gesellschaft ist berechtigt, neue verwandte Geschäftszweige einzuführen, ähnliche oder verwandte Geschäfte neu zu errichten oder von Dritten zu erwerben, oder sich an schon bestehenden ähnlichen oder verwandten Geschäften in irgend welcher Form zu beteiligen. Es wurde sodann eine Neueinteilung des Aktienkapitals beschlossen, in der Weise, dass den Aktionären für je 5 bisherige Aktien zu Franken 200 zwei neue Aktientitel zu Fr. 500 ausgetauscht werden. Auf diese Weise wird die Anzahl der Aktien von 7500 auf 3000 reduziert. Von diesen 3000 Aktien wurden 1000 Stück im Nominalwert von Fr. 500 zurückbezahlt und annulliert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,000,000 und ist eingeteilt in 2000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Der Vizepräsident des Verwaltungsrates Hans Flückiger ist infolge Todes ausgeschieden. Ein neues Verwaltungsratsmitglied wird nicht gewählt, der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus 5 Mitgliedern. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Otto Wirz ist an der Verwaltungsratssitzung vom 21. Juni 1933 zum Vizepräsidenten gewählt worden.

Metzgerei. — 12. März. Die Firma **Rudolf Hofer**, Metzgerei, in Bibern, Gemeinde Ferenbalm (S. H. A. B. Nr. 162 vom 13. Juli 1928, Seite 1382), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Metzgerei. — 12. März. Inhaber der Firma **Hans Imhof**, in Neuenegg, ist Hans Imhof, von Iffwil, in Neuenegg. Metzgerei und Wursterei.

Bureau de Neuveville

22 février. En son assemblée générale du 19 janvier 1933 la **Société coopérative du battoir à grain de Prêles**, dont le siège est à Prêles (F. o. s. d. c. du 20 mai 1924, n° 117, page 852), a renouvelé son comité comme suit: Félix Giaque-Dubois, agriculteur, président; Paul-Arnold Gauchat, agriculteur, vice-président; Paul-Ernest Giaque, charpentier et agriculteur, secrétaire-caissier; Emile Gauchat-Imer, agriculteur, membre adjoint; Jules-Emile Giaque, agriculteur, membre adjoint; tous de et à Prêles. Ne font plus partie du comité Jules Gauchat et Arnold Giaque les deux à Prêles. La signature de l'ancien président Jules Gauchat est radiée. La société est engagée envers les tiers par les signatures collectives du président Félix Giaque et du secrétaire-caissier Paul-Ernest Giaque.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Wein, Spirituosen, Kolonialwaren. — 1934. 15. März. Die Firma **Stübi-Aregger**, Wein-, Spirituosen- und Kolonialwarenhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1932, Seite 155), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Wäsche-Spezialgeschäft usw. — 15. März. Die Inhaberin der Firma **Wartenweiler-Ehrli**, Wäsche-Spezialgeschäft Grendel, auch Anfertigung nach Mass, Strümpfe, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1932, Seite 2123), lebt mit ihrem Ehemanne Paul Wartenweiler in gesetzlicher Gütertrennung nach Art. 182 Z. G. B.

Spezereien, Kolonialwaren. — 16. März. Inhaber der Firma **Paul Suter**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ist Paul Suter, von Sins, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Spezerei- und Kolonialwarenhandlung. Schützenmattstrasse.

Tuch- und Huthandlung usw. — 16. März. Die Firma **Andreas Baumgartner**, Tuch- und Huthandlung, Schneider- und Coiffeurgeschäft, in Root (S. H. A. B. Nr. 222 vom 30. August 1920, Seite 1658), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Tuch- und Huthandlung usw. — 16. März. **Andreas Baumgartner, jun.**, und **Josef Baumgartner**, beide von und in Root, haben unter der Firma **A. & J. Baumgartner**, in Root, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 begonnen hat. Tuch- und Huthandlung, Schneiderei und Coiffeurgeschäft. Brunnenhof 26.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Mosterei, Brennerei, Gasthof. — 1934. 16. März. Inhaber der Firma **Josef Zimmermann**, in Küsnacht a. R., ist Josef Zimmermann, von Weggis, in Küsnacht. Mosterei, Brennerei und Gasthofbetrieb. Eichholtern, Grepfenstrasse.

16. März. Die Firma **Dr. Spörri, Engel-Apotheke**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1933, Seite 1162), Apotheke, Drogerie, Sanitätsgeschäft, Fabrikation und Versand medizinisch-pharmazeutischer Spezialitäten; ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke».

Alois Spörri, von Reichenburg, in Einsiedeln, Frau Stephanie Betschart-Spörri, von Schwyz, in Einsiedeln, und Frl. Gertrud Spörri, von Reichenburg, in Einsiedeln, haben unter der Firma **Dr. Spörri's Erben, Engel-Apotheke**, in Einsiedeln, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1934 ihren Anfang nahm. Die Kollektivgesellschaft wird nach aussen rechtsverbindlich vertreten durch die Kollektivunterschrift je zweier Gesellschafter. Die Firma erteilt Einzelprokura an Dr. Max Städler, Apotheker, von Altstätten (St. Gallen), in Einsiedeln. Apotheke, Fabrikation pharmazeutisch-medizinischer Spezialitäten, Drogerie und Sanitätsgeschäft. Geschäftslokal: Engel.

16. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geschwister Reichmuth, Maschinestrickerei**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1917, Seite 522), ist die Gesellschafterin Rosa Trütseh-Reichmuth ausgeschieden. Neu in die Gesellschaft eingetreten ist Baptist Reichmuth, Landwirt, von und in Schwyz. Die bisherige Gesellschafterin Clara Reichmuth ändert infolge Verheiratung ihre Personalien ab in Frau-Clara Amstutz-Reichmuth, von Engelberg, in Schwyz. Die Gesellschaft wird unter der bisherigen Firma weitergeführt.

16. März. **Viehzüchtgenossenschaft Lauerz**, mit Sitz in Lauerz (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1930, Seite 532). Aus dem Vorstände ist ausgetreten Martin Marty, Kassier. An dessen Stelle ist gewählt worden Walter Odermatt, Landwirt, von Dallenwil (Nidwalden), in Arth-Busingen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1934. 15. Februar. **Schweizerische Aktiengesellschaft für Hotelunternehmungen (Société anonyme Suisse pour Entreprises d'Hotels) (Società anonima Svizzera per Imprese d'Alberghi)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1933, Seite 351). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1933 haben die Aktionäre die Art. 19 und 32 der Gesellschaftsstatuten wie folgt abgeändert: Der Verwaltungsrat wählt jährlich aus seiner Mitte den Präsidenten, einen oder zwei Vizepräsidenten (bisher 2 Vizepräsidenten) und bestellt den Protokollführer. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in der Schweiz durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in Italien durch Veröffentlichung in der «Gazzetta Ufficiale del Regno d'Italia». Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlichten Tatsachen, sowohl in bezug auf die Bestimmungen der Statuten, wie auch in bezug auf die Zusammensetzung des Verwaltungsrates, sind unverändert geblieben.

16. März. Der Verein unter dem Namen **Historischer Verein von Nidwalden**, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 288 vom 14. November 1910, Seite 1945), verzieht mit Rücksicht auf Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 17. Dezember 1933 auf die Eintragung im Handelsregister. Der Verein wird daher im Handelsregister gelöscht. Er besteht ohne Eintragung weiter.

Solothurn — Soleure — Sojetta

Bureau Olten-Gösgen

Mineralwasserfabrik usw. — 1934. 15. März. Die Firma **Bruno Christen**, in Olten, Mineralwasserfabrik, Kommissionsgeschäft usw. (S. H. A. B. Nr. 250 vom 8. Oktober 1907, Seite 1741), wird infolge Verkaufes des Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

15. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Elektra Untergäu**, in Hägendorf (S. H. A. B. Nr. 180 vom 6. August 1925, Seite 1360), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Februar 1934 neue Statuten beschlossen. Die bisherigen Statuten wurden ausser Kraft gesetzt. Die Genossenschaft bezweckt, elektrische Energie zu erwerben und wieder abzugeben. Das Versorgungsgebiet umfasst die Gemeinden Hägendorf, Kappel, Gunzgen und Boningen. Mitglied der Genossenschaft können alle im Versorgungsgebiet wohnenden physischen und juristischen Personen werden. Zum Beitritt bedarf es einer schriftlichen Erklärung an den Vorstand, Unterzeichnung der Statuten, Uebnahme eines Anteilscheines von Fr. 20 und Bezug elektrischer Energie. Die Aufnahme erfolgt durch den Vorstand. Der Austritt kann nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung durch eingeschriebenen Brief an den Vorstand auf Schluss eines Rechnungsjahres (30. September) erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Tod, fruchtlose Pfändung oder Konkurs eines Genossenschafters und durch Beschluss der Generalversammlung. Wenn ein Genossenschaftler mehr als 12 Monate keine Energie bezieht, oder aus dem Versorgungsgebiet wegzieht, hat er auszutreten. Die Erzielung eines direkten Gewinnes ist nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften sämtliche Mitglieder solidarisch. Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Kassier, Sekretär und 8 Beisitzern. Aus dem Vorstand ist der Kassier Josef Heizmann infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Ersatz und durch Erweiterung des Vorstandes wurden als neue Vorstandsmitglieder gewählt: Dr. Bernhard Studer, Fürsprech und Notar; Wilhelm Rötheli, Kaufmann; Otto Flury, Fabrikant, diese drei von und in Hägendorf, und Franz Studer, Wirt und Landwirt, von und in Kappel. Kassier ist nun der bisherige Aktuar Edmund Laek. Als Sekretär wurde der bisherige Vizepräsident Arnold Laek gewählt. August Kamber, bisher Beisitzer, wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder Kassier je zu zweien kollektiv.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1934. 15. März. **Joseph Adelmann, Lichtspiele Birsfelden**, Einzelfirma, mit Sitz in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1931, Seite 291). Der Firmainhaber Joseph Adelmann, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Birsfelden, hat mit seiner Ehefrau Elisabeth geb. Kern durch Ehevertrag vom 27. Februar 1934 Gütertrennung vereinbart.

Daehpappen, Teer- und Asphaltprodukte. — 16. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Goy & Honegger**, Fabrikation und Handel in Dachpappen, Teer, Asphalt- und ähnlichen Produkten, in Muttenz (S. H. A. B. Nr. 121 vom 27. Mai 1932, Seite 1284), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Albert Goy-Binkert», in Muttenz.

16. März. Inhaber der Firma **Albert Goy-Binkert**, in Muttenz, ist Albert Goy-Binkert, französischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Muttenz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Goy & Honegger», in Muttenz. Fabrikation von Dachpappen, Teer- und Asphaltprodukten. Birsfelderstrasse Nr. 60.

16. März. Aus dem Vorstände der **Baugenossenschaft Prattein & Umgebung**, in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1928, Seite 1795), sind ausgeschieden Walter Rohner, Fritz Häring-Dill, Carlo Bonzanigo und Eduard Schwob-Weisskopf. Die Unterschriften von Walter Rohner (bisher Präsident) und Fritz Häring-Dill (bisher Vizepräsident) sind erloschen. An ihrer Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Max Brodbeck-Keller, Direktor; von und in Liestal; als Vizepräsident: Alfred Albrecht-Grass, Ingenieur, von St. Gallen, in Basel, und als Beisitzer: Fritz Häring, jun., Kaufmann, von Arisdorf, in Pratteln, und Emil Seiler-Zimmerli, Baumeister, von und in Pratteln. Im Vorstand verbleibt als Sekretär Ernst Riesterer, Prokurist, von und in Basel. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Gartenbau, Handelsgärtnerei. — 16. März. Die Firma **Jean Baptiste Rüscher-Bühner**, Gartenbaubetrieb, Handelsgärtnerei, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1933, Seite 1280), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Handelsgärtnerei. — 16. März. Wilhelm Witschi und Otto Witschi, beide von Büren a. Aare und wohnhaft in Neu-Allschwil, haben unter der Firma **Gebrüder Witschi**, in Neu-Allschwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1934 begonnen hat. Handelsgärtnerei. Baslerstrasse Nr. 297.

16. März. Die Genossenschaft unter dem Namen **Darlehenskassenverein Therwil**, in Therwil (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1930, Seite 1435), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. März 1934 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Der Name der Genossenschaft wird abgeändert in **Darlehenskasse Therwil**. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen nunmehr der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar unter sich kollektiv je zu zweien. Zum Aktuar wurde das bisherige Vorstandsmitglied Felix Brunner-Müller ernannt.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1934. 16. März. Die **Milchproduzenten-Genossenschaft Schleitheim**, mit Sitz in Schleitheim (S. H. A. B. Nr. 276 vom 26. November 1925, Seite 1971), hat in ihrer Mitgliederversammlung vom 28. Dezember 1933 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der veröffentlichten Tatsachen getroffen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 4. Für die von der Genossenschaft eingegangenen Verbindlichkeiten haftet neben dem Genossenschaftsvermögen jedes Mitglied persönlich und solidarisch bis auf die Höhe von Fr. 200; eine weitergehende Haftpflicht der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Aus dem Vorstand sind der Präsident Jakob Peyer-Stamm und der Aktuar Hans Meyer-Vogelsanger ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Präsident des Vorstandes wurde gewählt der bisherige Beisitzer Jakob Meier-Bächtold; als Aktuar; Ernst Stamm, und als Beisitzer: Jakob Mäder; alle Landwirte, von und in Schleitheim. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, der Aktuar und der Kassier kollektiv zu zweien.

Herren-, Damen- und Kinderwäsche. — 16. März. Inhaberin der Firma **Anna Baumann**, in Schaffhausen, ist Anna Klara Baumann, von Oberhallau, in Schaffhausen. Handel in Herren-, Damen- und Kinderwäsche. Sandweg 1.

Spenglerei, Installationen. — 16. März. Inhaber der Firma **Julius Wetter**, in Herblingen, ist Julius August Wetter, von Töss-Winterthur, in Herblingen. Spenglerei- und Installationsgeschäft.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Boden- und Wandbeläge usw. — 1934. 15. März. Inhaber der Firma **Alfred Edelmann**, in Staad-Thal, ist Alfred Edelmann, von Sitterdorf (Thurgau), in Staad. Solnhofer Boden- und Wandbeläge, Vertretungen von Natursteinmaterialien; «Grüebli».

Milchgeschäfl. — 15. März. Der Inhaber der Firma **Graf Joseph**, Milchgeschäfl, in Bruggen-St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 182 vom 8. August 1925, Seite 1371), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Rüti-Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Neben dem Geschäftslokal in Rüti bleibt dasjenige in St. Gallen W., Zürcherstrasse 275, weiterbestehen.

Hutgeschäfl. — 15. März. Die Inhaberin der Firma **Frau Frida Thommen-Flenty**, Hutfabrikation und Mineralwasserhandlung, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1930, Seite 912), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Huthandel, -Fabrikation und -Reparaturen. Die Prokura des Karl Thommen-Flenty ist erloschen. Das Geschäftslokal Brunnekstrasse 3 wurde aufgegeben.

Viehhandel. — 15. März. Die Firma **Robert Rüeegg**, Viehhandel, in Stolzenberg-Lenggenwil, Gemeinde Niederhelfenschwil (S. H. A. B. Nr. 263 vom 10. November 1930, Seite 2298), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Zimmerei, Säge. — 15. März. Die Firma **Nüesch Emil, Zimmermeister**, Zimmerei und Säge, in Balgach (S. H. A. B. Nr. 203 vom 7. August 1920, Seite 1522), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Autotransporte, Heuhandel. — 1934. 16. März. Der Inhaber der Firma **Walter Flubacher**, in Sirmach (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1923, Seite 2088), verzeigt als Geschäftsnatur: Autotransporte und Heuhandel.

Bäckerei, Konditorei. — 16. März. Der Inhaber der Firma **Fritz Eberle**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 292 vom 29. November 1921, Seite 2307), verzeigt als Geschäftsnatur: Bäckerei und Konditorei. Bachstrasse 24.

Obst- und Viehhandel. — 16. März. Der Inhaber der Firma **Ernst Schwarzer**, in Kaltenbach (S. H. A. B. Nr. 99 vom 14. April 1910, Seite 678), verzeigt als Geschäftsnatur: Obst- und Viehhandel.

Taschentücher, Nouveautés. — 16. März. Der Inhaber der Firma **Isak Guggenheim**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 217 vom 10. September 1919, Seite 1590), verzeigt als Geschäftsnatur: Fabrikation von Taschentüchern und Nouveautés. Der Firmainhaber ist nun Bürger von Warth (Thurgau). Sänstisstrasse 1.

Kolonialwaren; Glas; Porzellan. — 16. März. Der Inhaber der Firma **Emil Brutscher**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 42 vom 19. Februar 1927, Seite 301), verzeigt als Geschäftsnatur: Kolonialwaren-, Glaswaren- und Porzellanwarenhandlung. Hauptstrasse 55.

Trikotwaren. — 16. März. Die Inhaberin der Firma **Alwine Klene-Wettstein**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1924, Seite 1908), verzeigt als Geschäftsnatur: Trikotwarenfabrikation. Konstanzerstrasse 19.

Velos, Nähmaschinen. — 16. März. Der Inhaber der Firma **J. Ruckstuhl**, in Hofen-Sirmach (S. H. A. B. Nr. 88 vom 9. April 1908, Seite 623), verzeigt als Geschäftsnatur: Reparaturwerkstätte, Handel mit Velos und Nähmaschinen.

16. März. Der Inhaber der Firma **Viktor Altwegg, Textilwerk Sulgen**, in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 2. Mai 1925, Seite 764), verzeigt als Geschäftsnatur: Kunstseide- und Baumwollzwirneri, Baumwollgarnseregi.

Bäckerei, Konditorei. — 16. März. Die Firma **Johann Hug**, Bäckerei und Konditorei, in Sirmach (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1922, Seite 2158), wird infolge verminderten Umsatzes und Dahinfallens der Eintrittspflicht auf Begehren des Firmainhabers gestrichen.

Molkerei, Käseerei. — 16. März. Der Inhaber der Firma **Helrich Allenspach**, in Kurzriekenbach (S. H. A. B. Nr. 325 vom 30. Dezember 1913, Seite 2291), verzeigt als Geschäftsnatur: Molkerei und Käseerei. Sitz der Firma ist nun Kreuzlingen-Ost. Der Firmainhaber ist Bürger von Kreuzlingen-Ost und dort wohnhaft.

Metzgerei, Wirtschaft. — 16. März. Die Firma **J. Klarer, Metzgerei und Wirtschaft**, in Tägerwil (S. H. A. B. Nr. 296 vom 26. November 1912, Seite 2059), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. März. Inhaberin der Firma **Klarer, Metzgerei**, in Tägerwil, ist Wwe. Lina Klarer-Schauer, von und in Tägerwil. Metzgerei und Wirtschaft zum Steinbock.

Güter- und Obsthandel. — 16. März. **Oscar Müller-Haebelin**, Güter- und Obsthandel, in Güttingen (S. H. A. B. Nr. 233 vom 13. September 1912, Seite 1619). Die Firma lautet infolge Wiedervereinerlichung des Firmainhabers **Oscar Müller-Kolb**.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

Vini, frutta. — 1934. 16. marzo. La società in nome collettivo **Fratelli Marioni**, con sede in Claro, negozio di vini e frutta (F. u. s. di c. del 15 aprile 1931, n° 85, pag. 810), è cancellata dal registro per avvenuto decesso del socio Tiziano Marioni e susseguita liquidazione con cessione ed assunzione dell'attivo e passivo da parte della ditta individuale «Giuseppe Ostini successore Fratelli Marioni», in Claro.

Titolare della ditta individuale **Giuseppe Ostini successore Fratelli Marioni**, con sede in Claro, è Giuseppe Ostini, di Carlo, da ed in Claro. La ditta ha assunto l'attivo ed il passivo della cessata ditta in nome collettivo «Fratelli Marioni» già in Claro. Negozio di vini e frutta.

Ufficio di Locarno

1° marzo. Sotto la ragione sociale **Drogheria Torretta S.A.**, con sede in Locarno, si è costituita una società a nonima avente per iscopo la continuazione del commercio della ditta individuale «C. Gilà», in Locarno, drogheria Torretta, della quale rileva attivo e passivo come al bilancio 31 dicembre 1933, accertante un attivo di fr. 6172 ed un passivo di fr. 4437 un maggior attivo quindi di fr. 1735 comprendente mobili, merci e macchine, automobile, che viene acquistato e rilevato per complessivi fr. 1700. Gli statuti portano la data del 24 febbraio 1934. La durata della società è illimitata. Il capitale sociale è di fr. 2000, suddivisi in n. 20 azioni nominative di fr. 100 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni della società hanno luogo sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto di un sol membro, che attualmente è Carlo Gilà fu Gerardo, commerciante, da Tegna, in Locarno. Vincola la società la firma individuale dell'amministratore o del procuratore Cesare Gilà fu Gerardo, commerciante, da Tegna, in Locarno. Negozio in Via Torretta.

Ufficio di Lugano

Drogheria ed erboristeria. — 16. marzo. La società in nome collettivo **E. Müller & C.**, con sede in Lugano, drogheria ed erboristeria (F. u. s. di c. del 1° settembre 1931, n° 202, pag. 1892), è sciolta e cancellata, essendo terminata la liquidazione.

Distretto di Mendrisio

Serramenti e mobili, ecc. — 15. marzo. La società in nome collettivo **Andrea ed Arnaldo Sala succ. a Sala, Chiesa e Bianchi**, fabbrica di serramenti e di mobili, in Chiasso (F. u. s. di c. del 27 gennaio 1931, n° 20, pag. 171, e dell'11 febbraio 1931, n° 33, pag. 284), ha aggiunto al suo genere di commercio: lavorazione meccanica del legno, commercio in legnami, compensati e impiallaecature, rappresentanza di fabbriche Roll-laden, fabbricazione di cofani, semplici, di lusso e per cremazione.

Foglie fresche ornamentali, spedizioni. — 15. marzo. La ditta individuale **Cesarina Ved. fu Giovanni Pesce**, esportazione e vendita di foglie fresche ornamentali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 25 dicembre 1932, n° 304, pag. 3054), ha aggiunto al suo genere di commercio: nonché quello di funzionare quale casa di spedizione.

16. marzo. La società anonima **Cuirs d'art S.A.**, fabbricazione e vendita di cuoi artistici, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 17 luglio 1929, n° 164, pag. 1492), per deliberazione presa dall'assemblea degli azionisti del 7 ottobre 1933, ha integrato la sua ragione sociale coll'aggiunta della relativa traduzione italiana **Cuoi d'arte S.A.** In tale senso resta modificato l'art. 1 dello Statuto.

Garage. — 17. marzo. La ditta individuale **Enrico Vigoni**, garage automobili e riparazioni, in Chiasso (F. u. s. di c. del 21 maggio 1931, n° 115, pag. 1100), è cancellata a istanza del titolare per cessazione del commercio.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

Café. — 1934. 5 mars. Inscription d'office. Suivant décision du Département de Justice et Police du Canton du Valais, du 26 février 1934: Le chef de la maison **Arsène Follonier**, à Sion, est Arsène Follonier, de Mase, à Sion. Exploitation du Café des Mayennets, à Sion, Rue des Mayennets.

Vins. — 16 mars. La raison **Edouard Wolff**, commerce de vins en gros, à Sion (F. o. s. du c. du 6 septembre 1917, n° 208), est radiée par suite de décès du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

Epicèrie, etc. — 1934. 14 mars. La raison **Alexandre Caccia**, commerce d'épicèrie, mercerie, tabacs et droguerie, à Dardagny (F. o. s. du c. du 23 janvier 1931, page 148), exploite, en outre, à Dardagny, une entreprise de maçonnerie, gypserie, peinture et travaux publics.

Electricité. — 14 mars. La procuration conférée à Jean Ledermann par la maison **W. J. Favre et fils**, entreprise générale d'électricité, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 16 décembre 1920, page 2375), est éteinte.

Pierres fines, pour la bijouterie. — 14 mars. La société en nom collectif **Hochstrasser et Golay**, taillerie de pierres fines pour la bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. du 3 février 1925, page 182), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1933. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Soins aux malades, aux enfants, etc. — 14 mars. L'Association de **Bethanie à Genève**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 avril 1918, p. 566), renonce à ses inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des articles 52, alinéa 2, et 60 du Code civil. Cette association est en conséquence radiée mais elle continue d'exister.

14 mars. Rectification. L'inscription faite le 3 mars 1934 et publiée dans la F. o. s. du c. du 8 mars 1934, page 611, au nom de la société anonyme dite: **Imprimerie et Editions Union S.A.**, à Genève, est rectifiée en ce sens que l'unique administrateur, Hans Rechsteiner, comptable, à Genève, est originaire de Hundwil (Appenzell A.-Rh.), au lieu de Genève.

14 mars. Société Immobilière **Pré Jérôme G.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 janvier 1930, page 148). François Bigogno, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec

signature sociale, en remplacement de Joseph Rubin, administrateur-démisionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Confédération 10 (régie Bigogno frères).

14 mars. Société Immobilière «Belmont Villa» A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 juin 1924, page 970). Charles-Henri Carcy, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Henri-Louis Carey, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Vicux-Collège 10 (régie Charles-H. Carey).

14 mars. Société Immobilière «Belmont Villa» B., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 juin 1924, page 970). Charles-Henri Carcy, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Henri-Louis Carey, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Vicux-Collège 10 (régie Charles-H. Carey).

14 mars. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la Société d'Organisation Rationnelle, Industrielle & Commerciale (Rational, Industrial and Commercial Organisation Company), société anonyme établie jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 3 février 1932, page 282), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 28 février 1934 modifié ses statuts en ce sens que: La raison sociale actuelle est: **Minurgica S. A.** La société a pour objet l'administration de participations financières sous toutes formes à toutes affaires minières en tous pays dans le sens d'une compagnie holding. Elle pourra s'intéresser à toutes entreprises de ce genre hors du canton de Genève, dans lequel elle n'aura aucune activité. Le siège social a été transféré à Thônex. De plus, la société a adopté de nouveaux statuts dont les seuls points soumis à publications sont ceux indiqués ci-dessus. Enfin, la société a pris acte de la démission de l'administrateur Edouard Brun, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé à sa place comme unique administrateur, avec signature sociale, Léon Gouy, avocat, de et à Genève. Adresse de la société: Fossard (Thônex), chez l'administrateur.

14 mars. Société Immobilière Villa «Les Acacias», société anonyme ayant son siège à Saint-Georges (commune de Lancy) (F. o. s. du c. du 25 septembre 1918, page 1531). Le domicile de l'unique administrateur Emile Perret est actuellement au Petit-Lancy (Lancy). Adresse de la société: Avenue du Petit-Lancy 56, au domicile de l'administrateur.

14 mars. Société Immobilière rue de Carouge 48, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 mars 1927, page 553). Le domicile de l'unique administrateur Elie Grandjean, est actuellement au Creux-de-Genthod (Genthod). Adresse actuelle de la société: Rue du Mont-Blanc 11 (régie Perret et Thévenoz).

14 mars. Société Immobilière Grands Philosophes 18, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 août 1926, page 1494). Le domicile de l'unique administrateur Emile Perret est actuellement au Petit-Lancy (Lancy). Adresse actuelle de la société: Rue du Mont-Blanc 11 (régie Perret et Thévenoz).

14 mars. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 13 mars 1934, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Reberg, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier l'achat, pour le prix de fr. 10,000 de l'immeuble suivant sis en la commune de Confignon: Parcelle 10166, contenant 30 ares, portant lieu dit Route de la Galaise et Chemin des Grands Champs, le bâtiment n° 433, logement en maçonnerie. Le siège de la société est à Confignon. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne d'André Dupont, maçon, de Bovernier (Valais), à Confignon, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Confignon, les Verjus (chez l'administrateur).

14 mars. L'adresse actuelle des sociétés anonymes suivantes est: Rue du Mont-Blanc 11 (régie Perret et Thévenoz):

1. Société Immobilière Focia, à Genève (F. o. s. du c. du 31 juillet 1929, page 1583).
2. Société Immobilière Servette Moléson, à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1928, page 1914).
3. Société Immobilière rue Plantamour 37, à Genève (F. o. s. du c. du 14 février 1929, page 319).
4. Société Immobilière Avenue Gare des Eaux-Vives, N° 12, à Genève (F. o. s. du c. du 9 juillet 1927, page 1267).
5. Société Immobilière Saint-Jean Falaises A., à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1930, page 1128).
6. Société Immobilière de la Rue Etienne Dumont 1, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} mars 1927, page 363).
7. Société Immobilière Rue Charles Humbert N° 6, à Genève (F. o. s. du c. du 5 octobre 1926, page 1756).
8. Société Immobilière Rue Calvin 14, à Genève (F. o. s. du c. du 3 septembre 1926, page 1570).
9. Société Immobilière rue du Grand Bureau 12, à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1926, page 1330).
10. Société Immobilière Boulevard Georges Favon N° 22, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1928, page 863).
11. Société Immobilière Boulevard Georges Favon N° 24, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1928, page 863).
12. Société Immobilière rue Prevost-Martin 12, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mai 1929, page 984).
13. Société Immobilière L'Arallas, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mai 1929, page 984).
14. Société Immobilière rue du Mont-Blanc 11, à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1928, page 766).
15. Société Immobilière rue de Chantepoulet 4, à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1928, page 766).
16. Société Immobilière du Mervelet N° 18, à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1928, page 2022).
17. Société Immobilière Rue du Prieuré N° 16 et 18, à Genève (F. o. s. du c. du 14 février 1928, page 293).
18. Société Immobilière rue du Grand Bureau 11, à Genève (F. o. s. du c. du 18 novembre 1930, page 2353).
19. Société anonyme Mont-Blanc le Lac, lettre A, à Genève (F. o. s. du c. du 2 avril 1924, page 550).
20. Société Immobilière du Pont-Gallatin, à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1926, page 2118).
21. Société Immobilière de Beauséjour A., à Genève (F. o. s. du c. du 22 janvier 1930, page 148).

22. Société Immobilière rue Merle d'Aubigné, lettre K, à Genève (F. o. s. du c. du 10 novembre 1930, page 2300).

23. Société anonyme Beulet-Square B., à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1929, page 630).

24. Société Immobilière Château de Miremont V, à Genève (F. o. s. du c. du 21 septembre 1929, page 1921).

25. Société Immobilière Château de Miremont III, à Genève (F. o. s. du c. du 20 octobre 1925, page 1761).

26. Société Immobilière Miremont Plateau IV, à Genève (F. o. s. du c. du 14 juillet 1928, page 1393).

27. Société Immobilière Miremont Plateau V, à Genève (F. o. s. du c. du 14 juillet 1928, page 1393).

28. Société anonyme Servette Grands Chênes, lettre B., à Genève (F. o. s. du c. du 7 septembre 1925, page 1515).

29. Société Immobilière de la Rue Nouvelle, à Genève (F. o. s. du c. du 2 avril 1924, page 551).

30. Société Immobilière du Boulevard du Pont d'Arve, N° 9, à Genève (F. o. s. du c. du 18 août 1926, page 1494).

31. Société anonyme des Immeubles de la Place des Eaux-Vives, à Genève (F. o. s. du c. du 5 juin 1930, page 1188).

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragung — Inscription — Iscrizione

Luzern — Lucerne — Lucerna

1934. 5. März. Dr. Emil Barich, geb. 18. Oktober 1874, Kaufmann, von Winterthur, in Luzern.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. S2116. — Hinterlegungsdatum: 21. November 1933, 12 Uhr.

Autol A. G., Handel,
Neuhausstrasse 15, Basel (Schweiz).

Schmieröle, speziell Automobilöle und Fette.

RECORD

N° S2117. — Date de dépôt: 18 décembre 1933, 20 h.

Georges Quenet, fabrication et commerce,
Porrentruy (Suisse).

Appareils de radiophonie et de télévision et pièces détachées pour ces appareils.



Nr. S2118. — Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1934, 20 Uhr.

Hermann Burchler, Fabrikation,
Zürcherstrasse 4, Baden (Schweiz).

Flüssiges Mittel in Blechtube zur Entfernung von Rostflecken aus Leinen, Baumwolle und Seide.



N° 82119. — Date de dépôt: 16 janvier 1934, 4 h.

Auguste Musso - Lomazzi, commerce,
28, Avenue de Cour, Lausanne (Suisse).

Vin de Bourgogne.



Nr. 82120. — Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1934, 18¼ Uhr.

Carl Jul. Schmidt Erben, Fabrikation und Handel,
Paradeplatz 3, Zürich (Schweiz).

Zigarren.



(Die Marke wird grün und weiss ausgeführt.)

Nr. 82121. — Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1934, 12 Uhr.

Porzellanfabrik Langenthal A. G., Fabrikation,
Langenthal (Schweiz).

Porzellangeschirr, Zierporzellan, elektrotechnisches Porzellan, Porzellan-
Isolatoren.



(Die Streifen werden nicht in blauer Farbe auf goldenem Grund ausgeführt.)

Nr. 82122. — Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1934, 22 Uhr.

Dr. Albert Farine, Fabrikation und Handel,
Freiburgstrasse 9, Biel (Schweiz).

Reinigungsmittel, speziell für Automobile.

BELAUTO

Nr. 82123. — Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1934, 12 Uhr.

Röhm & Haas Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Weiterstädterstrasse 42, Darmstadt (Deutschland).

Mittel zum Enthärten von Wasser.

**Enthärter
Kalk-Ex**

(Priorität: Deutschland, 27. September 1933.)

Nr. 82124. — Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1934, 18¼ Uhr.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Fabrikation und Handel,
Im Laufen, Neuhausen (Schweiz).

Aluminiumlegierungen.

ALUMAN

(Erneuerung der Marke Nr. 35159. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der
bisherigen Eintragung läuft vom 1. Februar 1934 an.)

Nr. 82125. — Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1934, 18¼ Uhr.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Fabrikation und Handel,
Im Laufen, Neuhausen (Schweiz).

Aluminiumlegierungen.



(Erneuerung der Marke Nr. 35160. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der
bisherigen Eintragung läuft vom 1. Februar 1934 an.)

Nr. 82126. — Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1934, 19 Uhr.

Böni & Fischbacher, Fabrikation und Handel,
Hintere Bahnhofstrasse 15, St. Gallen (Schweiz).

Wasch-, Putz-, Entrostungs- und Reinigungsmittel.

Blankolin

Nr. 82127. — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1934, 14 Uhr.

Dr. Emil Steiger, Fabrikation und Handel,
Bäumleingasse 4, Basel (Schweiz).

Wund- und Hellsalbe.

Balsana

Nr. 82128. — Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1934, 20 Uhr.

Viromed A. G., Fabrikation und Handel,
Oberer Quai 55, Biel (Schweiz).

Chemische Erzeugnisse aller Art, insbesondere Arzneimittel, chemische
Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Dro-
gen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungs-
mittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, chemi-
sche Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke,
Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, Firnisse, Lacke,
Beizen, Harze, Klebstoffe, Appretur- und Gerbmittel, Parfümerien, kos-
metische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke
und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel.



N° 82129. — Date de dépôt: 5 février 1934, 20 h.

Société Romande des Ciments Portland S. A., fabrication,
Vernier (Genève, Suisse).

Tous ciments et tous matériaux de construction.



Nr. 82130. — Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1934, 16 Uhr.

Rasolette Rasierklingenfabrik A. G. Burgdorf (Rasolette Fabrique
de lames de rasoir S. A. Burgdorf), (Rasolette Razor Blades Factory
Ltd., Burgdorf), Fabrikation und Handel,
Burgdorf (Schweiz).

Rasierartikel aller Art (insbesondere Rasierklingen, Rasierapparate, Rasier-
messer, Pinsel), ausgenommen Seife und Crème.

RASOLETTE

Nr. S2131. — Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1934, 18½ Uhr.

A. Schellenbaum & Co., Fabrikation und Handel,
Lindstrasse 31, Winterthur (Schweiz).

Kühlaggregate und Zubehörteile zum Kühlen von Getränken, Nahrungsmitteln, Pumpen, Kompressoren, Dampf- und Wasser-Armaturen, Schmierapparate, Apparate und Armaturen für Bier-, Wein-, Most- und Milchsaushank, Dichtungs- und Isoliermaterialien.

SCHECO

Nr. S2132. — Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1934, 15 Uhr.

Lang & Cie., Fabrikation,
Reiden (Luzern, Schweiz).

Baumwollgarn und -Zwirn.

Coton Long Garn
Argenté

Nr. S2133. — Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1934, 17 Uhr.

Chepro Lenzburg Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Burghalde 345, Lenzburg (Schweiz).

Haarpflegemittel.

Burlox

Nr. S2134. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1934, 10 Uhr.

J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Herisau (Schweiz).

Baumwollene Gewebe aller Art.

NELONEVA

Nr. S2135. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1934, 10 Uhr.

J. G. Nef & Co., Fabrikation und Handel,
Herisau (Schweiz).

Baumwollgewebe aller Art.

TELANOVA

Nr. S2136. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1934, 18½ Uhr.

The Singer Manufacturing Company, Fabrikation,
Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. Amerika).

Nähmaschinen, Teile davon und folgende Zubehörteile, Vorrichtungen für die Herstellung von Krausen und Falten, Führer, Führer zum Steppen und Einfassen, Faltenmarkierer, Vorrichtungen zum Einfassen, Fuss-Drücker, Vorrichtungen zum Befestigen von Litzen und Schnüren, Nadelbüchsen, Garnröllchenspulen und Spulen.

SIMANCO

(Erneuerung der Marke Nr. 34947. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft am 2. Februar 1934 an.)

Nr. S2137. — Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1934, 18½ Uhr.

The Singer Manufacturing Company, Fabrikation,
Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. Amerika).

Nähmaschinen-Nadeln.

SIMANCO

(Erneuerung der Marke Nr. 34948. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 2. Februar 1934 an.)

N° S2138. — Date de dépôt: 19 février 1934, 7 h.

Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.



Nr. S2139. — Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1934, 11 Uhr.

Albert R u e f, Fabrikation,
Oberried am Brienzersee (Schweiz).

Spelse-Würze.



Nr. S2140. — Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1934, 20 Uhr.

Samuel Nöthiger-Graber, Fabrikation und Handel,
Strengelbach (Aargau, Schweiz).

Waschmaschinen.

BERNINA

Nr. S2141. — Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1934, 16 Uhr.

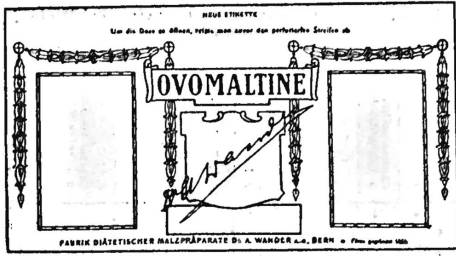
Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CALCIBRONAT-SANDOZ

Nr. 82142. — Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1934, 16¼ Uhr.
Dr. A. Wander A. G., Fabrikation und Handel,
 Bern (Schweiz).

El- und malzhaltiges diätetisches pharmazeutisches Präparat.



(Erneuerung der Marke Nr. 35026. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 21. Februar 1934 an.)

Nr. 82143. — Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1934, 4 Uhr.
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Fabrikation und Handel,
 Zofingen (Schweiz).

Mittel zur Vernichtung von Ungeziefer, Insekten und pflanzlichen Parasiten.

ALTICID

Nr. 82144. — Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1934, 19 Uhr.
Dr. Hans Jenny Rotstein-Apotheke, Fabrikation und Handel,
 Unterer Graben 1, St. Gallen C (Schweiz).

Fusschweissmittel.

Morsudor

N° 82145. — Date de dépôt: 15 février 1934, 19 h.
Charles Montandon, commerce,
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Huiles comestibles, savons, cafés, thés, épices.



Berichtigung — Rectification

(die Warenangabe betreffend)

Nr. 82033, 82034 (S. H. A. B. Nr. 58 von 1934). — **Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft,** Aarburg (Schweiz). — Diese Marken sind für **Industrie-Seifen** (nicht für « chemische Produkte aller Art ») eingetragen.

Berichtigung — Rectification

(die Warenangabe betreffend)

Nr. 82035 (S. H. A. B. Nr. 58 von 1934). — **Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft,** Aarburg (Schweiz). — Diese Marke ist für **Seifen aller Art** (nicht für « Industrie-Seifen ») eingetragen.

Uebertragungen — Transmissions

Nr. 59202. **Otto Maire,** Lengnau (Bern, Schweiz). — Uebertragung an **Fabrique des Longines Francillon & Co., S. A., St. Imier** (Schweiz). — Eingetragen am 27. Februar 1934.

Nr. 71403. **Rosenberger & Co.,** Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **F. Ernst, Ingenieur, Aktiengesellschaft,** Weststrasse 50—52, Zürich 3 (Schweiz). — Eingetragen am 5. März 1934.

Nr. 81499. **Walter Christen** und **Herbert Wäspi,** Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **Herbert Wäspi,** Zweierstrasse 175, Zürich (Schweiz). — Eingetragen am 5. März 1934.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale n° 70991

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 3 mars 1934, la maison « **Standard Fahrzeugfabrik, Gesellschaft m. b. H.,** », 40, Hindenburgstrasse, Ludwigsburg (Württemberg, Allemagne), titulaire de la marque internationale n° 70991, a renoncé à la protection de cette dernière en SUISSE.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété industrielle, le 5 mars 1934.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale n° 83793

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 27 février 1934, la maison « **Société d'études Cabanié, Abt & Cie.,** », 4, rue Alexandre Liaume, Paris 7^e (France), titulaire de la marque internationale n° 83793, a renoncé à la protection de cette dernière en SUISSE, pour autant que cette marque s'applique aux « huiles et graisses comestibles ».

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 28 février 1934.

Radiation — Löschung

N° 77445 (F. o. s. du e. n° 121 de 1932). — **Melrad S. A.,** Genève (Suisse). — Radiée le 8 mars 1934 à la demande de la titulaire.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bestand der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen, Handelsgesellschaften, Vereine, Stiftungen und nicht handeltreibenden Personen auf den 31. Dezember 1932 und 1933

Etat des raisons individuelles, sociétés commerciales, associations, fondations et non-commerçants inscrits au registre du commerce à la date du 31 décembre 1932 et 1933

Kantone	Einzelfirmen		Kollektiv-Gesellschaften		Kommandit-gesellschaften		Aktiengesellschaften, Kommandit-Aktiengesellschaften		Genossenschaften		Vereine		Stiftungen		Zweignieder-lösungen		Besonderes Register		TOTAL	Cantons	
	Raisons individuelles		Sociétés en nom collectif		Sociétés en commandite		Sociétés anonymes, sociétés en commandite par actions		Sociétés coopératives		Associations	Fondations	Succursales	Registre spécial							
Zürich	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	Zurich
Bern	6979	7273	1098	1095	643	649	2060	2173	2067	2126	141	146	402	408	290	289	17	16	13697	14175	Berne
Luzern	8895	9179	1089	1071	382	393	1351	1433	2196	2211	178	155	177	184	319	318	23	24	14590	14968	Lucerne
Uri	2514	2574	371	357	91	94	337	364	566	575	102	96	46	57	95	89	—	—	4122	4236	Uri
Schwyz	203	205	41	41	3	3	15	17	34	34	6	5	1	1	6	6	—	—	309	312	Schwyz
Obwalden	988	949	126	130	9	10	66	65	136	136	9	7	8	8	13	13	—	—	1300	1319	Unterwald-le-haut
Nidwalden	218	222	41	41	3	1	19	22	42	43	9	9	—	—	10	10	—	—	342	348	Unterwald-le-bas
Glarus	187	189	32	33	2	2	30	34	27	29	4	4	1	1	2	1	—	—	285	293	Glarus
Zug	417	405	107	106	19	20	474	459	95	95	9	9	33	33	16	18	—	—	1170	1175	Zoug
Freiburg	373	381	59	60	9	9	82	95	102	105	23	23	16	17	3	3	—	—	667	693	Fribourg
Solothurn	2482	2487	163	161	18	18	271	312	616	598	128	114	11	11	49	44	—	—	3738	3745	Soleure
Basel-Stadt	1325	1387	247	241	50	54	214	224	427	427	12	12	84	83	41	40	5	4	2405	2472	Bâle-ville
Basel-Land	1926	1979	391	379	225	233	1133	1252	201	208	114	113	188	191	187	184	—	—	4365	4539	Bâle-campagne
Schaffhausen	625	635	127	120	39	39	95	113	225	224	36	35	26	26	24	26	1	1	1198	1219	Schaffhouse
Appenzell A.-Rh.	651	687	73	76	29	35	287	243	88	91	14	14	33	39	21	20	—	—	1151	1205	Appenzell ab. rh.
Appenzell I.-Rh.	891	891	58	59	31	30	46	52	104	98	3	3	13	13	15	15	—	—	1161	1161	Appenzell int. rh.
St. Gallen	132	139	15	13	2	2	7	7	25	25	4	4	—	—	2	2	—	—	187	192	St-Gall
Graubünden	3522	3647	504	507	299	294	332	350	749	738	67	61	82	82	168	155	1	1	5724	5836	Grisons
Aargau	1650	1682	350	341	43	46	373	388	363	369	52	53	29	30	104	97	—	—	2966	3006	Argovie
Thurgau	2600	2714	355	361	142	144	284	303	806	802	66	64	117	116	90	94	—	—	4460	4598	Thurgovie
Tessin	1933	1975	205	203	62	63	127	135	441	441	17	16	34	33	81	77	2	2	2902	2945	Tessin
Vaud	2850	2900	666	685	33	31	320	341	165	164	58	59	35	40	85	87	1	—	4213	4307	Vaud
Valais	6524	6745	635	632	121	133	2934	2651	1232	1217	292	256	99	98	193	181	5	1	11425	11914	Valais
Neuchâtel	564	662	184	193	10	12	113	123	345	350	134	130	6	5	30	28	6	1	1392	1504	Neuchâtel
Genève	1999	1992	394	389	127	128	1173	1270	174	174	174	174	99	81	71	72	95	98	107	118	Genève
Genf	3185	3310	507	522	112	109	4856	4919	408	377	385	232	71	72	107	102	5	5	9636	9648	Genève
Total	53578	55209	7838	7846	2504	2552	16829	17876	11686	11657	1952	1701	1588	1621	2046	1992	173	168	97644	100122	Total
Total am 31. Dezember 1933	24023		3666		1497		184		—		368		2052		31740		Total au 31 décembre 1933				

Die Ziffern über den Stand der Kollektiv- und Kommanditgesellschaften per 31. Dezember 1932 stützen sich auf die Angaben der kantonalen Handelsregisterbüreaux.

Les chiffres sur l'état des sociétés en nom collectif et en commandite au 31 décembre 1932 sont basés sur les indications des bureaux du registre du commerce cantonaux.

N° du tarif	Désignation des marchandises	Unités de perception	Tarif	
			général francs	minimum francs
	Autres:			
	Aiguilles, balanciers, barillets, cadrans, pièces de cadrature, de sonneries et de mouvements, pignons, axes ou arbres de barillets, ancras, clefs, lunettes, masses, fausses plaques, tampons, pierres artificielles travaillées, montées ou non, pignons et roues de balanciers, porte-timbres, ressorts de timbres, tiges de gongs, tubes de gongs, vis, etc. (a)	—	80 p. 100	25 p. 100
525 C	Machines à aléser, fraiser, mortaiser, percer, raboter et rectifier les métaux et ouvrages en métaux, laminoirs à froid, machines pour la fabrication de l'horlogerie, étaux-limeurs. Pour toutes matières: tours à détalonner, tours parallèles à chariotier, fileter, tours à décolleter, tours automatiques, tous verticaux autres que d'ateliers de dentistes; machines à fabriquer les cigarettes, ces divers appareils pesant par unité:			
	50,000 kg et plus	100 kg	640.—	160.—
	25,000 kg inclus à 50,000 kg exclus	—	760.—	190.—
	10,000 kg inclus à 25,000 kg exclus	—	1000.—	250.—
	5000 kg inclus à 10,000 kg exclus	—	1200.—	300.—
	1000 kg inclus à 5000 kg exclus	—	1400.—	350.—
	250 kg inclus à 1000 kg exclus	—	1760.—	440.—
	100 kg inclus à 250 kg exclus	—	2240.—	560.—
	Moins de 100 kg	—	2320.—	580.—
Ex. 526	Chaudières découvertes, autres que celles de ménage, en tôle de fer ou d'acier avec ou sans parties en fonte et accessoires en autres métaux ayant d'épaisseur:			
	5 millimètres et plus	—	300.—	75.—
	1 millimètre à 5 millimètres exclus	—	360.—	90.—
	Moins de 1 millimètre	—	420.—	105.—
Ex. 568	Réservoirs, foudres, cuves en fer, acier ou fonte acideuse; fûts, tonneaux ou tonnelets en fer ou en acier, ou en tôle de fer ou d'acier, même avec accessoires en autres matières et leurs parties séparées: Comportant des parties peintes, polies, vernissées, plombées, galvanisées ou zinguées		560.—	140.—
	Emallés ou étamés	—	1000.—	250.—
Ex. 604	Avertisseurs phoniques pour automobiles et autres usages, tels que cornes et cornets d'appel, sirènes, sifflets, appareils à diaphragmes vibrants, etc.:			
	Fonctionnant électriquement	le kg	80.—	20.—
	Autres	—	60.—	15.—
	Pièces détachées	—	80.—	20.—
620bis	Ouvrages en amiante ou asbeste (b)		Sans Changement	
Ex. 635bis	Pieds pour appareils photographiques	Valeur	80 p. 100	35 p. 100
Ex. 646	Articles de bimbeloterie et leurs pièces détachées travaillées:			
	1. Jeux et jouets ne contenant aucun mouvement mécanique, à vapeur, à électricité ou d'horlogerie:			
	A. Poupées et bébés de toutes espèces, sauf ceux en caoutchouc, en celluloid, tout en bois ou bourrés, habillés ou non:			
	Article commun (1)	Le kg	40.—	10.—
	Article soigné	—	88.—	22.—
	C. Jouets en métal commun, qu'ils soient ou non peints, vernis, décorés ou imprimés en une ou deux couleurs	—	40.—	10.—
	D. Les mêmes en aluminium ou en cuivre, ou avec musique, ou argentés, dorés, nickelés, chromés en totalité ou en partie, ou décorés ou imprimés de plus de deux couleurs	—	60.—	15.—
	Harmonicas-jouets (2)	—	60.—	15.—
	Voix papa-maman et autres cris d'animaux, et autres bruits divers	—	60.—	15.—
	E. Animaux, poupées, personnages et sujets divers, bourrés recouverts de peaux ou d'étoffe de toutes sortes, habillés ou non ou bien avec têtes et (ou) extrémités (mains ou pattes) celluloid ou autres matières plastiques	—	100.—	25.—
	F. Jeux et jouets, y compris les poupées et bébés, en celluloid, caséine durcie, bakélite et autres matières plastiques	—	240.—	60.—
	G. Ballons, animaux, poupées et sujets divers en caoutchouc moulé, décorés ou non	—	48.—	12.—
	H. Les mêmes, habillés ou avec garnitures	—	60.—	15.—
	I. Ballons, bibis et autres sujets en feuilles dilatable avec ou sans garnitures	—	180.—	45.—
	J. Jeux et jouets non repris ci-dessus	—	48.—	12.—
646bis	Jeux et jouets, y compris les engins sportifs contenant ou pouvant recevoir des mouvements mécaniques ou à vapeur, mouvements d'horlogerie ou électriques (ou) avec résistance ou en appareillage électrique (3):			
	A. En métal ou autres matières et leurs pièces détachées ou complémentaires travaillées			
	Appareils-jouets de projection fixe et animés	Le kilogr.	88.—	22.—
	Photoplastes-jouets (4)	—	60.—	15.—
	B. Armes-jouets de toutes sortes	—	60.—	15.—
	C. Automates fins de tous genres, scènes animés pour étalages	—	200.—	50.—

(a) Sont taxées à la pièce: les platines et fausses platines seules mesurant dans leur plus grande dimension: Plus de 65 millimètres: tarif général: 40 fr.; tarif minimum: 10 fr. 65 millimètres ou moins: tarif général: 16 fr.; tarif minimum: 4 fr. (b) Associés à plus de 5 p. 100 en poids de caoutchouc, gutta-percha, balata ou similaires, les ouvrages en amiante acquittent le tarif les ouvrages correspondants en caoutchouc, à moins que ce tarif ne soit inférieur à celui prévu pour les ouvrages en amiante.

Si la proportion de caoutchouc, gutta-percha, balata et similaires ne dépasse pas 5 p. 100, c'est ce dernier tarif qui est applicable. (1) Sont considérés comme articles communs les poupées et bébés en pâte commune aux yeux fixes, articulés seulement aux épaules et aux cuisses et ne pouvant être munis de voix, cris ou musique quelconque. Les autres sont considérés comme articles soignés. (2) Sont considérés comme jouets, les harmonicas d'une valeur unitaire inférieure à 10 fr. (3) Sont considérés comme jeux et jouets à mouvements mécaniques les objets de l'espèce comportant un mécanisme ou dispositif autre qu'à simple défile ou contrepoids, c'est-à-dire présentant une combinaison d'au moins trois organes semblables ou différents tels que ressorts, pignons, roues dentées, cames, bielles, volants, poulies transmissions, crémaillères, etc., susceptibles de produire un mouvement quelconque alternatif ou continu, circulaire ou rectiligne, uniforme ou varié, automatique ou non. (4) Sont considérés comme jouets les photographes d'une valeur unitaire inférieure à 50 fr.

D'après un avis aux importateurs publié au Journal officiel du 18 mars est suspendue, jusqu'à nouvel ordre, l'application du contingentement aux marchandises ci-après énumérées. En conséquence, leur importation pourra être effectuée librement et sans autorisation individuelle.

Nombres du tarif	Désignation des marchandises
037	Tétrachlorure de carbone.
040	Ferricyanure de potassium.
041	Ferrocyanure de potassium.
Ex 0130	Oxydes de fer micacés.
296	Bleu de Prusse.
Ex 326—326bis	Gélatine.
329	Sucre de lait.
329bis	Jus ou sucres pectiques ou pectines.
504	Mouvements de révelés, de pendules, d'horloges, etc.
504bis	Révelés, pendules en tous genres, etc.
Ex 504ter	Pendules-bijoux, pendules-veilleuses, etc. Autres articles.
509bis	Fournitures d'horlogerie (gros volume).
Ex 526quinquies	Chaudières découvertes, autres que celles de ménage, etc. Les mêmes galvanisées, émaillées, etc. Réservoirs, foudres, cuves en fer, etc.
Ex 568	Avertisseurs phoniques, etc.
Ex 604	Pieds pour appareils photographiques.
Ex 635bis	Jeux et jouets ne contenant aucun mouvement mécanique à vapeur, à électricité et d'horlogerie.
646	Jeux et jouets contenant des mouvements mécaniques, etc.
646bis	Jeux et jouets contenant des mouvements mécaniques, etc.

Handelsabkommen Polen-Deutschland

Am 15. März ist ein am 7. gl. Mts. unterzeichnetes Protokoll über die Regelung der gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen zwischen Deutschland und Polen in Kraft getreten, das folgende Bestimmungen enthält:

- Die gegenseitigen Kampfmaßnahmen werden aufgehoben, und zwar:
 - von deutscher Seite: Die Anwendung des Obertarifs auf Boden- und Gewerbezeugnisse polnischen Ursprungs, soweit diese Anwendung nicht bereits durch die Verordnungen vom 14. März 1932 (Reichsgesetzblatt 1932, Teil 1, Seite 142) und vom 28. März 1932 (RGB. 1932, Teil 1, Seite 166) aufgehoben worden ist.
 - von polnischer Seite:
 - Die Anlage 3 der Verordnung des Ministerrates vom 11. Oktober 1933 über das Einfuhrverbot einiger (deutscher) Waren (Dziennik Ustaw Nr. 79, Pos. 561).
 - Die Anwendung von Maximalzollsätzen auf deutsche Waren nach der Verordnung vom 11. Oktober 1933 (Monitor Polski Nr. 236, Pos. 256).
 - Die Bekanntmachung vom 10. März betreffend die Verweigerung der Durchfuhr für einfuhrverbotene Waren über deutsche Hkfen und Eisenbahnen (Monitor Polski Nr. 56), sowie die weiteren diesbezüglichen Anordnungen.
- Der Ursprung der Waren im deutschen oder polnischen Zollgebiet soll in Zukunft keinen Anlass geben zu irgendwelcher Benachteiligung bei Anwendung und Gewährung der autonomen Zollvergünstigungen, d. h. solcher Zollvergünstigungen, welche im deutschen oder im polnischen Zollgebiet allgemein gelten.
- Die Reichsregierung wird auf die Einfuhr aus dem polnischen Zollgebiet die Sätze des allgemeinen Einfuhrzolltarifs anwenden. Die polnische Regierung wird auf die Einfuhr aus dem deutschen Reich die Sätze der Spalte II. des Einfuhrzolltarifs anwenden.
- Die besondern Vorteile, die Deutschland bei der Anwendung der Verordnung des polnischen Ministerrates vom 11. Oktober 1933 (Dziennik Ustaw Nr. 79, Pos. 561) gewährt werden, bilden den Gegenstand einer Sondervereinbarung.
- Die Reichsregierung sagt zu, bei der Einfuhr von Butter die polnischen Interessen in angemessener Weise zu berücksichtigen.
- Die Reichsregierung wird Ausfuhrbewilligungen für Schrott der Ausfuhrnummer 843 des Statistischen Warenzeichnisses nach dem polnischen Zollgebiet nach Massgabe der Vereinbarungen zwischen den Vertretern der polnischen und der deutschen Eisenindustrie vom 19. Oktober 1933 erteilen.
- Für die Durchfuhr von aus dem polnischen Zollgebiet stammenden lebenden Tieren, tierischen Teilen und tierischen Erzeugnissen gelten im Deutschen Reich die in der Anlage besonders vereinbarten Bestimmungen.
- Beide Regierungen werden in den gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen von Diskriminierungen jeder Art, die als Folge des Wirtschaftskonfliktes entstanden waren, absehen.
- Wenn nach der Inkraftsetzung dieses Protokolls durch ungünstige Auswirkung desselben oder wegen von dem anderen Teil ergriffener Massnahmen auf wirtschaftlichem Gebiet ein Teil sich benachteiligt fühlen sollte, oder wenn einer der beiden Teile nicht mehr in der Lage sein sollte, die in diesem Protokoll enthaltenen Vereinbarungen einzuhalten, werden auf sein Verlangen unverzüglich Verhandlungen aufgenommen werden mit dem Ziele, Abhilfe zu schaffen. Wenn diese Verhandlungen im Laufe eines Monats, vom Tage des Einganges des Antrages an gerechnet, nicht zu einem befriedigenden Ergebnis führen sollten, so soll der Teil, der sich benachteiligt erachtet, das Recht haben, das vorliegende Protokoll zu kündigen. In diesem Falle tritt es einen Monat nach der Kündigung ausser Kraft. Eine Anlage zum Protokoll regelt die Durchfuhr von Tieren, tierischen Teilen und tierischen Erzeugnissen durch Deutschland.

1) Beide Staaten wenden also gegeneinander wohl die allgemeinen normalen Zölle und die autonomen Zollermässigungen, dagegen nicht die vertragsmässigen Zollherabsetzungen, an. 2) Es handelt sich um Kontingentsvereinbarungen, die nicht bekanntgegeben wurden. 66. 20. 3. 34.

Ungarn — Einfuhrbeschränkungen

In Ergänzung der früheren Einfuhrbeschränkungen ist durch eine am 13. März 1934 im ungarischen Amtsblatt veröffentlichte und am gleichen Tage in Kraft getretene Regierungsverordnung die Einfuhr folgender weiterer Waren an die Bewilligung des Handelsministeriums geknüpft worden:

Wir kündigen hiermit auf den nächsten zulässigen Termin alle unsere
bis 30. Juni 1934 kündbaren, über 4¼ % verzinslichen

Obligationen und Depositenhefte auf Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltage auf.

Bis auf weiteres sind wir bereit, fällige Obligationen und Depots in solche
verzinslich zu

4%, rückzahlbar nach 3—5 Jahren, je nach
Wunsch des Klienten, al pari zu konvertieren.

Ferner sind wir Abgeber von 4 % Obligationen al pari, gegen bar oder unter
Belastung auf Spar-, Depositen- und Einlageheften. 82-4

Schweizerische Volksbank



NASH

präsentiert zu einem Preise, den er bis jetzt
noch nicht erreicht hat, einen Wagen von hoher
Präzision, den

Nash-La Fayette

mit unabhängiger Aufhängung d. Räder

E. HUBER, Garage Monbijou, BERN

104-1

Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, Basel

**Einladung zur XXXIX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 6. April 1934, 11 Uhr, im Sitzungssaal
der Basler Handelsbank in Basel (Freiestrasse 90)**

TAGESORDNUNG:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, sowie der Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1933. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung pro 1933.
3. Beschlussfassung betreffend Abänderung bzw. Ergänzung der §§ 5, 8 und 11 der Gesellschaftsstatuten.
4. Wahlen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 29. März 1934 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, welche an dieser Versammlung teilzunehmen wünschen, haben als Legitimation ihre Aktientitel bis mit spätestens am 3. April 1934 bei folgenden Anmeldestellen zu deponieren, welche ihnen die Zutrittskarten verabfolgen und bei welchen auch der Geschäftsbericht pro 1933 bezogen werden kann:

- Basler Handelsbank in Basel, Genf und Zürich,
- Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich,
- Herren Darier & Cie., in Genf,
- > Armand von Ernst & Cie., in Bern,
- > Wegelin & Co., in St. Gallen.

Basel, den 13. März 1934.

Der Verwaltungsrat.

Zürcher Ziegeleien A.-G. Zürich

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat die Dividende pro 1933 auf 6,283 % festgesetzt.

Der Dividendencoupon Nr. 21 unserer Aktien wird von heute an unter Abzug der eidg. Couponssteuer mit

Fr. 30. — netto

eingelöst durch

Bureau Talstrasse 83, Zürich 1.
Schweiz. Bankgesellschaft Zürich.
Schweiz. Volksbank, Zürich.

Zürich, den 17. März 1934.

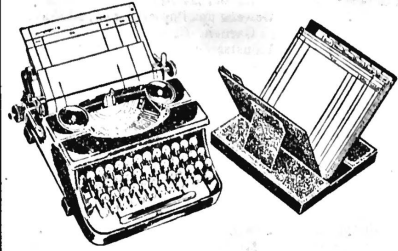
(6385 Z) 804 i

Der Verwaltungsrat.

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im
Schweiz. Handelsanzeigenblatt

TORPEDO 16 massiv

ca. 50 % Schweizerarbeit



ist keine gewöhnliche Portable, sie wiegt 11 kg
und hat alle Eigenschaften einer Standardmaschine,
hal Tabulator und Stechwalze. 110.1

Preis inkl. Koffer nur **Fr. 380.—**

Preis mit Buchhaltungseinrichtung
und Buchhaltungsmaterial . . . **Fr. 450.—**

Verlangen Sie Prospekt H Nr. 160 von der
Generalvertretung:

TORPEDOHAUS ZÜRICH

Gerbergasse 6 Telefon 36.830

VERTRETER:

AARGAU	P. Eichenberger-Aeschbach, Reinach
BASEL	Valhinger, Birmannsgasse 17
BERN	Alb. Aeschlimann, Effingerstrasse 9
SOLOTHURN	Fr. Gygli, Schaalgasse 7
ST. GALLEN	G. Luchsinger, Speisergasse 30
TESSIN	Uff. Record Locarno, Palazzo Kursaal

Capitaux

Industrie suisse bien outillée et réalisant un
chiffre d'affaires important, recherche, après
assainissement et réorganisation, capital d'ex-
ploitation complémentaire. Agences et inter-
médiaires s'absteint. 786
Faire offres sous chiffre P 15272 à Publicitas
Bienne.

Photographie

für Industrie und Gewerbe 748

Reproduktionen

Ernst Schärer, Photograph

Bürglistr. 29 — Zürich — Tel. 31.198

Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anónima)

Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Mes-
sieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire
pour le 16 avril 1934, à 14 heures 30, au Siège de la Compagnie, Calle
Corrientes 651—659 à Buenos Aires.

ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport et du bilan pour le 22^{me} exercice; distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2. Rémunération des Syndics.
3. Election de sept administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse: Société de Banque Suisse, à Bâle, 695
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Société Privée de Banque et de Gérance, à Zurich.
aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 8 mars 1934.

Le conseil d'administration.